Guidelines for Creating Faculty Curricula Senate Resolution No. 9/23 March 14th, 2023

SYLLABUS

STATE UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES IN WŁOCŁAWEK

Course: Business English

Faculty:		Philology							
Speciali	ity/spec	ialization:	English Ph	ilology / Tr	anslation				
Unit hosting the Faculty:			Faculty of Social Sciences and Humanities / English Philology Department						
Practic	al cours	e profile							
Course language:			English / Polish						
Course	Course category:		specialist						
Learnin	arning cycle:		2023/2024- 2025/2026						
Acaden	Academic year: 2024/2025,		2025/2026		Semester: 3, 4 i 5				
		Number of	hours requi	red to comp	olete the co	urse in full ti	me-mode:		
TOTAL lecture		ACTIVE FORMS							
		classes	projects	labs	workshops	conversatory	seminar/prosemin ar	professional training	
45		45							
	Method of carrying out all active forms of classes:		Classes are conducted in a PANS teaching room and on the Moodle and MS Teams platforms.						
introdu	Specification of introductory courses with prerequisites:		The requirement: proficiency of English - B2 level.						

Educational goal:

Developing linguistic skills in terms of understanding and writing texts related to 3 industries: tourism, business and marketing.

Objectives of the classes:

- enriching the students' vocabulary (in terms of specialist vocabulary in the areas mentioned above),
- developing the skills of efficient use of source materials, including those available online (dictionaries, forums for translators),
- developing the ability to translate various types of specialized texts (thematically related to the above-mentioned industries).

Learning outcomes (course-related):

Knowledge:

The Student:

- identifies and explains general terminology [K W03]
- has ordered general knowledge, including terminology and methodology in the field of translation theory [K W04]
- distinguishes and illustrates the rules of English grammar and stylistics in the context of vocabulary in the field of specialist vocabulary at the B2 /C1 level [K_W05]
- has basic knowledge of the interpretation of general texts in terms of their translation and understands the basic methods of their critical analysis [K_W07]
- has basic orientation in the contemporary cultural life of the English-speaking countries and Poland; recognizes and is able to characterize selected cultural, social and legal institutions [K W08]

Skills:

The Student:

- has knowledge of English at the B2/C1 level [K U01]
- can analyze the text for translation using basic methods, taking into account the social and cultural context, uses the views of other authors [K U03]
- recognizes the basic types of specialist texts in the field of finance, banking, law and medicine $[K_U04]$
- constructs precise and consistent written and oral statements in English on general topics [K_U05]
- has basic skills in the area of interpretation and translation from English into Polish and from Polish into English [K_U08]
- searches for, analyzes, selects and uses specialist information from various both electronic Internet and traditional paper sources using computer tools [K_U09]
- has basic analytical skills (problem formulation and analysis, selection of methods and tools, preparation and presentation of results) allowing to solve problems within the scope of translation [K_U12]

Social competences:

The Student:

- can work in a group, assuming various roles in it [K K01]
- understands the need to learn throughout life [K K02]
- appropriately defines the priorities for the implementation of the adopted translation project [K K03]
- is oriented at identifying and resolving dilemmas related to the profession of translator of specialist texts [K_K04]
- has communication, social, interpersonal and intercultural skills, which predispose to work in translation agencies [K_K07]

Full course description/ syllabus content:	 Exercises expanding the range of special vocabulary in the following areas: tourism marketing. Using databases, lexicographic and term resources, linguistic corpora, traditional did on-line dictionaries, the PWN Language A Forum, forums for translators, etc. 	Reference to the learning outcomes				
	3. Analysis and interpretation and/or creat specialist texts related to the above-mention					
Methods of conducting classes:	An original method developed by the Lecturer and involving first working in groups and pairs, and then proceeding to individual work, including the following elements: - multimedia presentations					
	- use of films and materials available on the Internet					
	- text analysis with discussion - brainstorm					
	- vocabulary development games					
	- work in groups, work in pairs, individual work					
	- assessment of the effects of work using the "peer review" method					
Student workload/ECTS points	Forms of activity Average nu complete the		mber of hours to e activity			
		W	AF			
FULL-TIME STUDIES:						
1) included in the working hours: - lecture:	Number of hours with the participation of an academic teacher		45			
_	<u> </u>		45 15			
- lecture: - active forms: 2) not included in the working	academic teacher Number of hours without the participation of					
- lecture: - active forms: 2) not included in the working hours:	academic teacher Number of hours without the participation of an academic teacher: 1. Preparation for classes, including studying the		15			
- lecture: - active forms: 2) not included in the working hours:	academic teacher Number of hours without the participation of an academic teacher: 1. Preparation for classes, including studying the recommended literature 2. Processing of the results/preparation for the		15			
- lecture: - active forms: 2) not included in the working hours:	Academic teacher Number of hours without the participation of an academic teacher: 1. Preparation for classes, including studying the recommended literature 2. Processing of the results/preparation for the exam, tests, other 3. Preparation of a report, presentation,		15 10 5			

Form and method of	Methods of passing the course:				
passing, assessment criteria or requirements.	Passing with a grade				
The accepted value for calculating the assessment	Forms of passing the course: • Final grade granted on the basis of partial grades obtained in a given semester.				
••••••••••••••••••••••••••••••••••••••					
	Basic criteria:				
	- Presence and participation in classes- Positive evaluations of written works				
	Value for calculating the assessment:				
Literature list:	Compulsory literature:				
	1. Lecturer's own materials made available to the students.				
	2. Biblioteka Profesjonalisty, <i>Marketing</i> , Peter Collin Publishing, 2001.				
	3. Biblioteka Profesjonalisty, <i>Business</i> , Peter Collin Publishing, 2001.				
	4. Biblioteka Profesjonalisty, <i>Hotel business and Tourism</i> , Peter Collin Publishing, 2001.				
	Supplementary literature:				
	1. Macpherson Robin, English for Writers and Translators; Wydawnictwe Naukowe PWN, 1998.				